

Élections cantonales

Treize Vallonniers au Grand Conseil

Les élections cantonales de dimanche dernier ont réservé une belle surprise pour le Val-de-Travers puisque le nombre de députés élus a sensiblement progressé, passant de 8, lors de la dernière législature, à 13 représentants au Grand Conseil. En revanche, le ballottage est général pour le Conseil d'État, aucun des candidats en lice n'ayant atteint la majorité absolue des suffrages, fixée à 21'790.

Pour ce premier tour de l'élection du Conseil d'État, le socialiste Frédéric Mairy

arrive en tête du classement dans notre district avec 1590 suffrages et 6^e sur le plan cantonal. Lundi il annonçait le retrait de sa candidature pour le second tour qui se tiendra le dimanche 9 mai (lire en page 9).

Comme sur le plan cantonal, avec un Grand Conseil composé en majorité de femmes (58 sur 100 élus), le Val-de-Travers sera représenté au législatif par 10 députées sur les 13 élus. La députation du district sera composée de 3 libéraux-radicaux, 5 socialistes, 1 popiste, 2 Verts et 2 UDC.

NOS 13 CANDIDATS ÉLUS AU GRAND CONSEIL



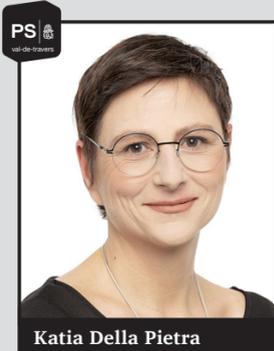
Christian Mermet



Nathalie Ebner Cottet



Fabienne Robert-Nicoud



Katia Della Pietra



Sarah Fuchs-Rota



Sandra Menoud



Quentin Di Meo



Sloane Studer



Niels Rosselet-Christ



Christiane Barbey



Naomi Humbert



Marie-France Vaucher



Adriana Ioset

Courrier

Val-de-Travers

HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs | Imprimeurs | Montandon Sàrl
 Impressum Rédaction :
 Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier
 +41 32 861 10 28
 info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 80.- TTC

Publicité (+ TVA) :
 Annonce : Fr. 0.65 le mm. Réclame : Fr. 1.20 le mm
 Délai pour le dépôt des annonces :
 Mardi à 12 h.
 Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 22 avril 2021 N° 16

PAGE 2

LA VIE AU VALLON

Heidi Koenig : une figure
 légendaire du Vallon !

PAGES 6 ET 7

THÉÂTRE DES MASCARONS

Mille histoires pour
 cinquante ans de culture.

PAGE 11

KARATÉ

Rencontre avec le maître
 des souterrains, Fabien Leuba.

PREMIER CAHIER

La vie au Vallon 2
 Chronique régionale 3
 Carnet de la semaine 4

DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5
 Emploi 5
 Page spéciale
 Les Mascarons 6-7
 Bonnes tables 8
 Chronique régionale 8

TROISIÈME CAHIER

Vie politique 9
 Où sortir 10
 Les sports 11
 Affaires immobilières 12

3 CAHIERS | 12 PAGES

Lien direct

Le train-train

Avez-vous remarqué que le trafic a passablement augmenté sur nos routes ces derniers jours ? Comme si nous nous rapprochions d'une certaine normalité bien que le télétravail soit toujours officiellement en vigueur (là n'est pas la question). Les gens sortent, se déplacent et se permettent de « vivre » un peu après des mois à ronger leur frein.

Chacun ose toucher du bout des doigts ce qui était son petit train-train quotidien avant la crise sanitaire. Même les terrasses, les fitness et les cinémas ont pu rouvrir. À capote semi-ouverte certes mais ils ont pu rouvrir quand même.

De quoi donner un peu d'air à la soupape qui commençait sérieusement à siffler. Au même moment, le CP Fleurier a annoncé la mise sous contrat de son nouveau coach. Comme un magnifique symbole d'espoir de pouvoir enfin rejouer une saison en intégralité après un championnat 2020/21 quasi blanc. Un arrêt au stand prolongé en quelque sorte.

Sans oublier les élections cantonales qui ont apporté leur lot d'ébullitions et d'émotions. Certains sont restés à quai, d'autres ont pris le TGV alors que la population a tergiversé entre mise au vert et renouvellement de la gamme. Bref, il y a comme un nouveau vrombissement dans l'air et ce n'est pas pour déplaire.

Le Lynx

Naissance

Jade Montandon, Buttes.

Décès

M. Marcel Vuille-dit-Bille, 93 ans.

M^{me} Georgette Renfer, née Yersin, dite « Bobonne », 88 ans.M^{me} Marie-Jeanne Bonjour, 76 ans, Les Verrières.

HORAIRE DE NOS BUREAUX

Du lundi au jeudi
8h - 12h / 13h30 - 17hCourrier
Val-de-
Travers
HEBDOIMPRIMERIE
MONTANDONT +41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch

La Vie au Vallon

Heidi Koenig une figure légendaire du Vallon !

« Je sais que la vie vaut la peine d'être vécue, que le bonheur est accessible, qu'il suffit simplement de trouver sa vocation profonde, et de se donner à ce qu'on aime avec un abandon total de soi... »

Romain Gary

« Une belle jeunesse en pleine nature ! »... C'est ainsi que Heidi Koenig résume son enfance avec sa sœur et son frère, sous l'autorité d'une mère veuve qui a consacré, elle aussi, son existence à « se mettre au service des autres ». « On s'amusait beaucoup dehors, avec ce qu'on avait ! Et on avait la chance de fréquenter l'école du village ! ». Avec ce sourire qui traverse en permanence le visage d'Heidi Koenig...

Adolescence

À 17 ans, Heidi s'en va du côté d'Eriz, près de Thoune : « Pour faire des ménages, c'était l'habitude ! ». Elle y demeurera quatre années durant, œuvrant tantôt à la boulangerie et au café attendant, de la famille.

C'est à Eriz qu'elle fait la connaissance de son mari. Lorsque ce dernier est engagé à Couvet, par la boucherie Bohren, elle le suit et travaille alors à l'Hôtel de la Poste de Fleurier. Un mariage en 1971 et une activité de sommelière au Buffet de la Gare de Couvet d'abord, à l'Union du même village ensuite.

Les années 70-80

Cette décennie sera déterminante pour Heidi Koenig. L'année 1972 marque la naissance de son fils André. Fin 1977, le gérant de l'endroit s'en va : « Les clients m'ont tout de suite dit que c'était quelque chose pour

moi ! ». Heidi ne manque pas de courage, elle s'inscrit donc au cours de cafetier afin d'assumer ce nouveau défi. Un divorce en 1980 et l'année suivante, une nouvelle opportunité lorsque le gérant du Crêt-de-l'Eau s'approche d'Heidi pour l'inviter à reprendre les rênes de cet endroit mythique.

Ainsi, le 5 février 1981, c'est le début de cette immense et belle aventure qui vient de se terminer, la pandémie ayant quelque peu anticipé le terme des activités de l'endroit.

La grande aventure...

Une grande et belle aventure de presque quarante années ! Avec quelques déboires, l'incendie de 2005 notamment... « Un dimanche soir, j'étais en haut ! À 22 h 15, des pompiers tout autour de la maison, je me suis demandé ce qu'il se passait. J'ai pris ma chienne Belle et je suis partie. Six mois durant, j'ai habité chez mon fils à Saint-Sulpice et je le remercie ainsi que son épouse du fond du cœur ! ».

Des journées plus que remplies avec le café de 9 h : « Les petits pains devaient être sur les tables pour le café ! Et des soirées qui se sont terminées tard, tard, tard... Sur la fin, j'annonçais la fermeture à 22 h ! ».

Le moment de l'apéritif, l'arrivée des pensionnaires de midi, les joueurs de cartes, des gens de passage, l'apéro d'avant



CARTE D'IDENTITÉ

Nom	Koenig
Prénom	Heidi
Née le	18 décembre 1949 à Gugelhofen - Thurgovie
Profession	Restauratrice
État civil	Veuve, maman d'André Haefliger et grand-maman de Lorie et Fany
Domicile	Le Crêt-de-l'Eau à Couvet

Une vie au service d'autrui

Tout un symbole, Heidi Koenig commence par exprimer sa reconnaissance envers les siens, sa famille, ses amis, sa clientèle : « C'était une belle et grande famille ! ».

Puis, elle évoque sa chance : « J'ai la santé et de la volonté ! Car il ne faut pas compter ses heures. Pour moi, l'important était que les gens se sentent chez eux ! ». Un vrai bistrot comme il n'en existe plus beaucoup ! Heidi ajoute enfin son amour du Val-de-Travers.

Une véritable vocation avec ce souci permanent de faire en sorte de pouvoir se lever chaque matin afin d'être au rendez-vous. D'ailleurs, Heidi Koenig nous reçoit à une table du café, juste à côté de la « Stammtisch ». Elle ressort les livres qui citent son enseigne, les photos de son enfance. Le regard plein de souvenirs vivaces !

souper et les assemblées des sociétés : « La plupart de ces gens sont devenus des amis ! ». Des fanfares, des chorales, des contemporains, la société de gymnastique, le jass club, la Fondation, le parti socia-

liste... Sans oublier la cagnotte et l'Écureuil et les gendarmes puisque le Crêt-de-l'Eau fut leur « stamm » des années durant. Tout cela, seule depuis 1998 et une reprise du bâtiment par son fils en 2011 !

REGARDS EXTÉRIEURS

Des clients ? « Oh je ne souhaite pas favoriser l'un ou l'autre ! Ils ont tous été tellement fantastiques pour moi ! »... Dès lors, une fois n'est pas coutume, choisissons le nom de feu Jacques Kaeslin pour apporter un hommage à Heidi Koenig. Une dédicace à l'occasion de la sortie de son ouvrage consacré aux enseignes du Val-de-Travers : « Heidi Koenig, c'est l'amabilité même, la fidélité au poste et à la clientèle. Aimable toujours, souriante et accueillante, comme il y en a peu ! ».

Alain Cherbuin parle de Heidi comme d'une « figure légendaire du Val-de-Travers ». « C'était notre stamm, le gâteau au fromage de la Foire de Couvet. D'ailleurs j'ai organisé mon souper de départ chez Heidi, une femme formidable ! »

Claude-Alain Kleiner

AU SERVICE, AVEC ÉTHIQUE !

Pleine d'émotions... Oui, Heidi Koenig, partagée entre sa vie d'avant et celle d'aujourd'hui, est encore envahie d'émotions, tant sa vie au service des autres a été riche mais également harassante. Chez elle demeure – et demeurera sans doute toujours – cette éthique qui veut que l'on n'évoque pas le nom des clients. Car, des anecdotes, elle en possède de quoi écrire un livre.

Mais elle préfère les taire, comme elle choisit de ne citer personne en guise de témoins pour la rubrique « Regards extérieurs » ... Une leçon de discrétion, de respect d'autrui et de tolérance. Chez Heidi Koenig, on perçoit comme une forme de distinction à servir tous les clients de la même manière. D'ailleurs, ils sont unanimes, ses clients, à dire combien Heidi a été merveilleuse. Une leçon de vie, une leçon de courage ! Il en a fallu du courage pour se montrer d'humeur égale malgré les circonstances de vie parfois difficiles. Un grand coup de chapeau, de la part de toute la population du Val-de-Travers !

Envie de rejoindre notre équipe ? Nous RECRUTONS :

Installateurs-électriciens CFC
Contrôleur électricien - Chef de projet
Apprenti électricien de réseau

Société Electrique du Val-de-Travers SA
 Votre spécialiste dans votre région, pour toutes vos installations électriques et l'électroménager !

→ ELECTRICITE → TELEMATIQUE → PARATONNERRE → ELECTROMENAGER → PHOTOVOLTAIQUE → DEPANNAGES

Plus d'informations : www.sevt.ch/emploi

SEVT

Rue du Preyél 9 / 2108 Couvet / 032 863 12 24
 Prés-de-la-Porte 1 / 2108 Couvet / 032 863 21 08

www.sevt.ch

Résultats des élections en détail suite de la page 1

Conseil d'État	PLRN	PLRN	PSN	PSN	PLRN	PSN	Les Verts	PLRN	POP	POP	PVL	Le Centre	PVL	UDC	POP	POP	solidarités	solidarités	solidarités	Apéro pour tout le monde	Vote Blanc (LVB)
Participation canton : 32.09%	Alain Ribaux	Laurent Favre	Laurent Kurth	Florence Nater	Crystal Graf	Frédéric Mairy	Roby Tschopp	Lionel Rieder	Cédric Dupraz	Sarah Blum	Brigitte Leitenberg	Nathalie Schallenberger	Mireille Tissot-Daguette	Grégoire Cario	Léa Eichenberger	Julien Gressot	Zoé Bachmann	Dimitri Paratte	Solenn Ochsner	Vincent Rollier	Thomas Wroblewski
La Côte-aux-Fées	102	117	47	33	65	76	15	52	10	7	12	32	6	48	9	7	6	4	4	10	4
Les Verrières	106	100	45	31	71	66	14	57	5	6	5	22	7	31	3	1	6	7	7	6	3
Val-de-Travers	1126	1245	1114	813	626	1448	362	492	240	219	206	277	166	383	167	140	116	74	77	165	56
Total district	1334	1462	1206	877	762	1590	391	601	255	232	223	331	179	462	179	148	128	85	88	181	63
Total canton	18'630	18'520	16'890	13'996	12'576	11'700	11'623	10'499	5992	5979	5825	5791	5333	5279	4040	3497	3405	2334	2193	2071	988

Coronavirus

Aucun autre assouplissement avant fin mai

Lors de sa séance de hier mercredi, le Conseil fédéral a concrétisé sa stratégie pour les mois à venir. Il a défini trois phases jusqu'à ce que tous les adultes souhaitant se faire vacciner l'aient été et que les mesures de protection contre le Covid-19 puissent être en grande partie levées. La durée des différentes phases dépend de la propension des groupes de population concernés à se faire vacciner et du déroulement de la campagne de vaccination. Le Conseil fédéral a mis en consultation auprès des cantons ce modèle des trois phases. Compte tenu des ouvertures importantes depuis le 19 avril et de la situation épidémiologique fragile, il est peu probable que d'autres assouplissements interviennent avant le 26 mai.



Phase de protection : vaccination des personnes vulnérables

La phase de protection se poursuit jusqu'à ce que toutes les personnes vulnérables qui le souhaitent aient été pleinement vaccinées, c'est-à-dire avec deux doses. Pour autant que la propension à se faire vacciner dans ce groupe atteigne 75%, le Conseil fédéral part du principe que cette phase sera terminée d'ici à la fin mai 2021. Le 12 mai, le Conseil fédéral (CF) procédera à une évaluation de la situation et, si nécessaire, mettra en consultation des mesures d'assouplissement.

Phase de stabilisation : accès à la vaccination pour toute la population adulte

Au cours de cette phase de stabilisation, toutes les personnes qui souhaitent être protégées ne sont pas encore vaccinées.

Si la propension à se faire vacciner atteint 60% au sein de la population, tous les adultes qui le souhaitent auront reçu au moins une première dose d'ici à la fin du mois de juin. L'achèvement de cette phase dépend de la propension de la population à se faire vacci-

ner. On estime que la vaccination complète de la population adulte (2 doses) sera achevée d'ici à la fin du mois de juillet 2021.

Si le nombre de cas, les hospitalisations et l'occupation des unités de soins intensifs sont stables, d'autres assouplissements sont envisagés au cours de cette phase, les premiers dès le 26 mai au plus tôt. Il sera possible, par exemple, de permettre l'enseignement présentiel dans les universités et de remplacer l'obligation du télétravail par une recommandation. De nouveaux assouplissements seront également possibles dans le sport et les loisirs, le commerce de détail et les restaurants (réouverture des espaces intérieurs).

D'autres assouplissements durant cette phase sont envisageables par étapes. Ils concernent les lieux présentant un risque élevé de transmission, tels que les grandes manifestations, les bars ou les discothèques. Lorsque la couverture vaccinale aura atteint environ 40 à 50 %, il est prévu de mettre en place un accès sélectif pour les personnes vaccinées, testées ou guéries. Un certificat uniforme, infalsifiable et facilement vérifiable, est en cours d'élaboration.

Phase de normalisation : levée des mesures

Lorsque tous les adultes qui le souhaitent auront été pleinement vaccinés, la phase de normalisation pourra commencer. Le Conseil fédéral estime que les restrictions sociales et économiques ne se justifient plus dans ce cas. Les mesures restantes devront être levées progressivement. Cette stratégie sera maintenue même si la propension de la population à se faire vacciner reste faible.

Même lorsque toutes les personnes qui le désirent auront été vaccinées, le virus continuera à circuler. On peut partir du principe qu'à long terme, les personnes non vaccinées et non guéries s'infecteront. Plus la proportion de ces personnes est importante, plus les flambées seront possibles, et plus le nombre d'évolutions sévères de la maladie et de décès sera élevé. Afin d'éviter une nouvelle vague d'infections et une surcharge du système de santé, il est toutefois essentiel que le plus grand nombre possible de personnes en Suisse se fassent vacciner.

Si, malgré tout, l'épidémie devait se renforcer et menacer de surcharger le système de santé, le CF se réserve le droit de maintenir ou de réintroduire certaines mesures pendant un certain temps, comme l'obligation de porter un masque, les plans de protection, le respect des distances ou la limitation des capacités. Toutefois, ces mesures ne devraient être prévues plus que pour les personnes ne disposant pas d'un certificat Covid-19.

Comm.

Grand Conseil District du Val-de-Travers Participation : 31,66%

(les élus en caractères gras)

	TOTAL DU canton	TOTAL DU DISTRICT	La Côte-aux-Fées	Les Verrières	Val-de-Travers
Parti libéral-radical PLR					
Sandra Menoud	10622	958	71	77	810
Quentin Di Meo	10389	1031	67	82	882
Sloane Studer	10288	811	65	70	676
Roland Schorderet	10093	930	61	72	797
Parti socialiste neuchâtelois					
Christian Mermet	6751	798	36	31	731
Katia Della Pietra	6739	804	31	23	750
Sarah Fuchs-Rota	6542	784	35	22	727
Nathalie Ebner Cottet	6421	755	32	20	703
Fabienne Robert-Nicoud	6386	643	28	20	595
Coralie Fayolle	6198	621	29	19	573
Nicolas Béranek	5922	567	24	18	525
Diane Tripet	5816	458	18	14	426
Burim Ahmetaj	5786	568	22	19	527
Parti ouvrier et populaire POP - Solidarités					
Adriana Ioset	3726	445	17	10	418
Philippe Vaucher	3711	637	37	12	588
Jean Noël Bovard	3320	309	24	7	278
Régina Seydoux	3287	277	11	7	259
Philippe L'Eplattenier	3190	292	10	6	276
François Curchaud	3159	257	11	10	236
Les Verts					
Naomi Humbert	6916	478	24	13	441
Marie-France Vaucher	6757	485	20	15	450
Emile Blant	6629	382	19	12	351
Union démocratique du centre UDC					
Niels Rosselet-Christ	4066	550	46	36	468
Christiane Barbey	3976	472	50	33	389
Frédéric Schlosser	3776	445	46	31	368
Anthony Rattenni	3747	454	45	29	380
Paul-André Mathey-Doret	3704	404	35	30	339
Le Centre					
Tania Valverde	1887	291	24	18	249
Damien Rub	1846	343	31	17	295
Yvan Haldi	1704	248	23	14	211
Adelina Suka	1691	205	21	14	170
Vert'libéral					
Céline Montandon	3274	315	18	8	289
Claude Brunner	3246	317	22	11	284
Johana Eidam Vautherot	3241	289	14	6	269
Vincent Casaubon	3229	381	19	11	351
parti évangélique ne					
Jean-Marc Mayor	722	125	38	7	80

Naissance



Julie est heureuse d'annoncer la naissance de sa petite sœur

Jade

née le 13 avril

Julie, Kamylla et Yann Montandon
L'île 1, 2115 Buttes

EN CAS D'URGENCE

un problème de santé ?
composez le bon numéro :



urgences: **144**



services de garde:
médecin
pharmacien
dentiste
0848 134 134



hotline pédiatrique:
032 713 38 48

ne.ch

Les pharmacies de service au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 11 h à 12 h et de 17 h à 18 h.

Policlinique de l'RHNE
Val-de-Travers, Couvet
(7j/7 et 24h/24)

Rendez-vous suivi
et pansements **032 919 47 08**

Permanence
médico-chirurgicale **0848 134 134**

Ambulance **144**

Intoxication **145**

Police-secours **117**

Service de défense incendie
et de secours (SDIS Valtra) **118**

Police neuchâteloise

Fleurier **032 889 62 27**

Service de l'eau
de Val-de-Travers **032 886 43 78**
NUMÉRO D'URGENCE

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l'eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d'eau sis sur le domaine public.



VAL-DE-TRAVERS

Toutes formalités
À votre service 24 h sur 24
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64

Tél. 032 861 38 35 - pf.dubois@bluewin.ch

SERVICES RELIGIEUX

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 22 au 29 avril

COUVET : samedi, à 17 h 30, Pâques 4, culte d'adieu d'Eric Bianchi, D. Allisson et V. Tschanz Andereg.

FLEURIER : dimanche, à 10 h, Pâques 4, culte d'adieu d'Eric Bianchi, D. Allisson et V. Tschanz Andereg.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 22 au 30 avril

FLEURIER : ce soir jeudi, à 19 h, messe. Vendredi, à 9 h, messe et à 17 h, chapelet en italien. Dimanche, 4^e dimanche de Pâques, à 10h, messe dominicale et à 11 h 20, messe avec les enfants du catéchisme de 3^e, 4^e et 5^e année. Lundi, à 19 h 30, chapelet. Mercredi, à 16 h, chapelet en italien. Jeudi 29, à 19 h, messe. Vendredi 30, à 9 h, messe et à 17 h, chapelet en italien.

TRAVERS : samedi, à 17 h 30, messe dominicale. Mercredi, à 19 h 30, adoration eucharistique.

COUVET : mardi, à 9 h, messe. Mercredi, à 14 h 30, chapelet et à 15 h, messe.

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 22 au 29 avril

LA CÔTE-AUX-FÉES : dimanche, à 10 h, culte avec P.-Y. Zwahlen à l'église libre.

L'école du dimanche et la garderie ont lieu à l'église libre (Bellevue 6, La Côte-aux-Fées).

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment : www.eelcaf.ch/agenda

Renseignements :
D. Hoehn, pasteur, tél. 032 865 12 03.

LE PHARE, FLEURIER

ANCIENNE BONNETERIE (av. Daniel-Jeanrichard 2b) : les cultes ont repris MAIS sur inscription via doodle ou appel au tél. 079 733 25 46.

Groupe de maison et renseignements : www.lephare.ch, tél. 079 733 25 46.

ARMÉE DU SALUT

Activités du 22 au 29 avril

Aujourd'hui jeudi, de 15 h à 17 h, salle ouverte, lieu de partage autour d'une tasse de café, bienvenue à tous, et de 19 h à 21 h, salle ouverte, lieu de prières. Vendredi, à 9 h 30, baby song (animation pour les enfants de 0 à 4 ans), et à 19 h 30, rencontre-culte avec Mr B. Brünisholz (pas de repas), bienvenue à tous (pas de culte le 25). Lundi, de 14 h à 16 h, salle ouverte, lieu de prières. Mercredi, à 14 h 14, kids song (animation pour enfants de 4 à 8 ans). Jeudi 29, de 19 h à 21 h, salle ouverte, lieu de prières.

FLEURIER (Régional 3).

Pour toutes aides matérielles et spirituelle :
Jean-Daniel Egger, tél. 032 861 45 62,
fleurier.armeedusalut.ch

Avis mortuaires

Nous avons la douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Marcel
VUILLE-DIT-BILLE**

parti le 16 avril 2021, dans sa 94^e année.

Sont dans la douleur :
Cosette, Astrid, Sonia, Claudine,
François, Christian, Laurent, ainsi que leur conjoint,

Ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, arrière-arrière-petite-fille.

Adresse de la famille :
Astrid Emery
Les Nesserts
2115 Buttes

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

Fleurier



Les étoiles sont éclairées
pour que chacun
puisse un jour
retrouver la sienne.
A. de Saint-Exupéry

Ses filles :
Dominique Renfer, à Cheyres ;
Nathalie Renfer et son amie Rita Winzap,
à Saint-Gall ;

Sa petite-fille :
Justine Renfer et son ami Théo, à Yverdon ;

Ses sœurs et leurs familles :
Famille Renée et Roger Niggeler-Yersin,
à Fleurier ;
Famille Jeanine Jeanneret-Yersin,
à Fleurier ;
Famille Danielle et René Mauron-Yersin,
à Fleurier,

ainsi que les familles parentes, alliées
et amies

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Georgette RENFER
née Yersin
dite "Bobonne"

enlevée à leur tendre affection, dans sa
89^e année, le 19 avril 2021.

En raison des circonstances actuelles, le
culte a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Adresse de la famille :
Nathalie Renfer
Meienbergstrasse 6
9000 Saint-Gall

Un grand merci à l'ensemble du personnel
du home des Sugits à Fleurier, ainsi qu'au
Dr Rutz et à sa femme pour leur gentillesse,
leur soutien et les soins apportés.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

Remerciements

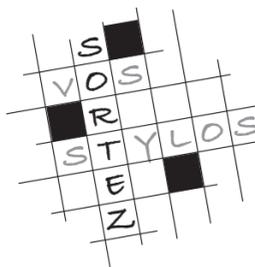
Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

**Madame
Lydie Rosa ERB**

remercie toutes les personnes
qui l'ont entourée par leur présence,
leurs messages, leurs envois
de fleurs ou leur don.

Elle les prie de trouver ici l'expression
de sa vive reconnaissance.

Saint-Sulpice, avril 2021



MOTS CROISÉS

Solution et mot mystère
du mots croisés
de la semaine dernière.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	A	B ³	S	I	N	T	H	E	R	I	E
2	R	U	E	S		A	O	R	T	E	S
3	E	T	R	O	I	T	U	R	E		C
4	U	T	C		L	O ²	B	A	M	B	A
5	S	E	L ⁶	F		U	L	M		E ⁴	S
6	E		A	R	R		O	E	I	L	S
7		A	T	A	M	A ⁷	N	S		L	E
8	A	N		G	I	O	N		Z	E	
9	L ⁵	E	G	I	S	L	A	T	I	V	E
10	I	S	O	L	T		G	E	N	U	S
11	X		R	E	E	X	E	R ¹	C	E	S

1	2	3	4	5	6	7
R	O	B	E	L	L	A

Délai de réception des avis tardifs, mortuaires et de naissance :
Judi matin 8 heures

25 AVRIL, 16H
CHAPELLE AUX CONCERTS
COUVET

LE PIANO DANSE!

SPECTACLE / DE 5 À 105 ANS

www.danse-neuchatel.ch

À mes anciens élèves du conservatoire Antenne Val-de-Travers

Si j'ai manqué de patience envers quelqu'un, je vous demande pardon. On est pas parfait, ni en compétences, ni en patience.

Salutations affectueuses
Maria Teresa Diodati Da Silva

à l'affiche

MASTER CHENG (VO/ST)
vendredi: 20h30 / dimanche: 17h30
6/4 ans

ADIEU LES CONS
Samedi, dimanche: 20h30 - 8/6 ans acc.

LES TROLLS 2 - TOURNÉE MONDIALE
dimanche: 15h00 - 6/4 ans acc.

colisée
www.cinecouvet.ch

Brocante & vide-greniers

Samedi 1^{er} mai 2021, dès 8h

Menuiserie Borel
La Couronne 1, 2406 La Brévine

- Meubles en sapin
- Vaisselle
- Bibelots et bien d'autres!

Renseignements: 079 205 23 19

Le POP Val-de-Travers vous remercie de votre soutien!

Nous nous mettons de ce pas au travail pour mériter votre confiance et vous représenter au mieux au Grand Conseil de notre canton.

Dans votre région, achat:

d'étain, d'argenterie, d'argent et d'or, sous n'importe quelle forme, peu importe l'état.

Recherche toutes montres:

montres bracelet, montres de poche, pendules et fournitures horlogère, peu importe la marque et l'état.

Pendant cette période difficile le moindre petit achat pourrait nous aider. Merci infiniment.

Déplacement à domicile gratuit.

Les mesures d'hygiène sont respectées.

Monsieur Charly Gerzner
079 309 53 39

ÉLECTIONS CANTONALES 2021

Le Parti socialiste du Val-de-Travers tire un bilan très positif des élections puisque 5 candidat.e.s sur 9 siègeront au Grand Conseil.

Un grand MERCI aux électrices et électeurs de leur soutien.

Un grand MERCI à vous tous qui avez voté pour notre parti afin d'emmener deux candidates et un candidat au Château lors de l'élection au Grand Conseil.

Votre parti sera là afin de représenter au mieux notre région.

PLR

Les Libéraux-Radicaux
Libres et responsables

Emploi

COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS

Le Conseil communal
Service des ressources humaines
T +41 32 886 43 20
Ressourceshumaines.VDT@ne.ch

MISES AU CONCOURS

Le Conseil communal met au concours

UN POSTE D'INTENDANT DE CRÈCHE (H/F) à 50%

PLUSIEURS POSTES DE REMPLAÇANT ASSISTANT SOCIO-ÉDUCATIF (H/F)

Pour de plus amples informations, vous trouverez l'intégralité des détails de ces offres sur le site de la Commune de Val-de-Travers: www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi

LE CONSEIL COMMUNAL

Il est important de prendre soin de soi, surtout en cette période. Pour cela je vous propose

Coeur'So
Sonia Ursenbacher
078 689 69 76
www.coeurso.ch

Soins énergétiques - Sono-thérapie
Méditations guidées - Guidances
Communication animale

IMPRIMERIE MONTANDON

papiers administratifs

sets de table

faire-part divers

cartes de visite

prospectus

Fleurier
Tél. 032 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch

AU BIEN-ETRE

Pascale Bieler
079 892 35 56
Soins énergétiques

- Reiki • EFT • Massages
- Fleur de Bach mélanges personnalisés

<http://aubienetre.jimdo.com>

CODONISA
Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE
RÉNOVATION DE CRÉPIS À L'ANCIENNE

COUVET
+41 32 863 12 16

Thierry +41 79 679 54 05 | Marin +41 79 679 31 31
info@codonisa.ch

Élections cantonales 2021

UDC **MERCI!**
Val-de-Travers

Grâce à vous, nous poursuivrons notre engagement au Grand Conseil, du mieux que nous pourrons, pour vous, pour notre Vallon, pour notre Canton!

IRON CUBE
bureau d'ingénieurs civils

Iron Cube Sàrl
Rue de la Place d'Armes 9 | 2114 Fleurier
vincent@ironcube.ch | 079 220 63 76
www.ironcube.ch

Cabinet Infirmier en Psychiatrie
Fabrizio Bagatella - Tél. 079 680 99 21
Rue des Moulins 2a - 2108 Couvet
E-mail: inf.psy.bag@bluewin.ch

Suivi ambulatoire de personnes en souffrance:

- Dépression
- Perte de repères
- Deuil
- Et tous troubles psychiatriques de l'adulte
- Schizophrénie
- Anxiété et angoisses

Remboursé par la LAMal sur prescription de votre médecin. 2 minutes à pied de la gare de Couvet et parage aisé.

Pour tout renseignement composez le 079 680 99 21

Salle des Mascarons Mille histoires pour cinquante ans de culture

Le 17 avril 1971 se tenait l'inauguration du Musée des Mascarons et de sa salle polyvalente. Cette dernière qui n'avait rien de celle d'aujourd'hui, était gérée par l'Union des jeunes du Val-de-Travers, qui allait devenir le groupe Alambic. Retour sur les débuts de ce projet avec Jean-Paul Debrot, ancien président de l'Union des jeunes du Val-de-Travers et du groupe Alambic.



De gauche à droite : MM. Bobillier, Rossel, Rufini, Debrot, Franceschi et Gubler, membres du comité.

Malgré les années, le regard de Jean-Paul Debrot continue de pétiller à l'évocation de la « création » de cette salle à vocation culturelle et de cette soirée d'inauguration qui avait vu le trio bernois « Peter, Sue & Marc » jouer pour près de 250 personnes et un parterre d'invités. Le groupe suisse alémanique venait alors de participer à l'Eurovision. « L'histoire de leur participation est question de relations », résume Jean-Paul Debrot. En effet, il se trouve qu'une personne proche de l'Union des jeunes du Val-de-Travers a une cousine à Berne qui est dans le milieu musical. Contact est donc pris avant le concours pour un concert à Môtiers. Et le deal est direct : le trio bernois vient pour l'inauguration de la salle quel que soit son résultat au concours continental. « C'était en avril et la température était assez basse », se rappelle Jean-Paul Debrot. Pour la promotion de la soirée, l'équipe de l'Union organise pour le groupe une tournée dans le Vallon à bord d'une voiture décapotable d'un médecin de la région. « On a bien cru que la chanteuse ne pourrait jamais chanter tant elle était frigorifiée », sourit l'ancien président de l'association en soulignant que la scène prévue n'était pas plus chaude que la température extérieure.

Il faut rappeler que la salle qu'investit, en 1970, l'union des jeunes, n'est qu'une ancienne grange adjacente au bâtiment des Mascarons qui va devenir le Musée d'histoire et d'artisanat du Val-de-Travers. La salle est froide et « vieillotte », tout y est à refaire. Le futur groupe Alambic puise un peu dans ses

fonds personnels et dans l'énergie de ses membres pour la remettre en état. « Heureusement, nous avons pu compter sur des personnes qui n'avaient rien à faire le mercredi après-midi ! », rigole Jean-Paul Debrot en ajoutant que le premier jour, plusieurs amis sont heureux de décapoter les parois, mais qu'après le troisième mercredi beaucoup se désistent. Ainsi, les balbutiements de la salle des Mascarons sont plus qu'artisanaux.

Premier projet culturel en 1969

Mémoire de ces années au Val-de-Travers, Jean-Paul Debrot arrive à se souvenir quand est née la genèse du projet culturel : faute d'une heure d'ouverture tardive au foyer des jeunes de Couvet, l'Union des jeunes du Val-de-Travers se retrouve « en face » dans les bistrotts ouverts. Là, germe l'idée de créer un spectacle musical additionné d'un bal à la salle polyvalente de Fleurier. Le groupe d'amis réunit d'autres camarades aux compétences diverses et multiples derrière l'idée de ce spectacle et le projet aboutit au début de l'année 1969. « Certaines personnes étaient sceptiques, elles nous disaient « bon courage » avec à l'esprit le secret espoir qu'on se plante », analyse Jean-Paul Debrot. Malgré les mauvais génies, le projet de la jeunesse du Val-de-Travers est un succès et engendre une question : quelle est la suite ?

Les jeunes décident alors de poursuivre l'organisation d'événements culturels, promeuvent des

concerts, des pièces de théâtre et mettent sur pied une quinzaine culturelle au mois de mai 1969, mais toujours sans avoir à disposition de locaux dédiés. Ces réussites attirent l'attention d'Eric-André Klausner, conservateur de ce qui va devenir le Musée régional d'histoire et d'artisanat et de Jean-Claude Reussner, le président. Ainsi, lorsque le Musée de Fleurier prend possession de la Maison des Mascarons de Môtiers, ils décident de créer dans la « grange » adjacente une salle polyvalente et d'en confier l'animation culturelle à l'Union des jeunes du Val-de-Travers. Le jeune et dynamique comité, composé de Charles-Edouard Bobillier, Serge Franceschi, François Gubler, Jean-Louis Hadorn, François Jeannin, François Rossel, Jacques Rufini et Jean-Paul Debrot accepte et se lance dans la remise en état sommaire de la salle, puisque celle-ci demeure non chauffée et très mal insonorisée.

De grands et futurs grands noms

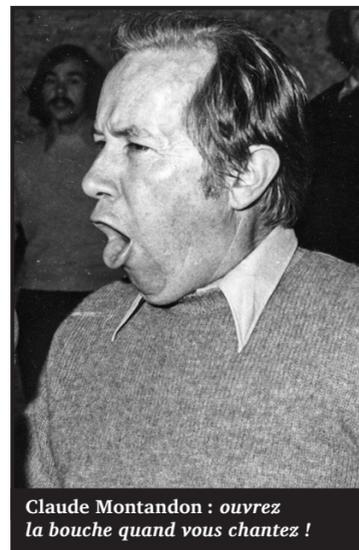
Après la réussite de l'inauguration et le concert de « Peter, Sue & Marc », l'Union des jeunes du Val-de-Travers poursuit ses recherches pour trouver des spectacles et des artistes. « Je me suis rendu quelques fois à la bourse aux spectacles à Bienne, mais souvent les opportunités se présentaient grâce aux relations et aux connaissances », évoque Jean-Paul Debrot, en soulignant le « flair » de Jean-Jacques Charrère pour établir des contacts. Selon l'ancien président de l'Union, c'est lui qui avec son entourage parvient à convaincre les écoles de payer pour des sessions de l'après-midi réservées aux élèves, ce qui permet d'alléger les charges des sessions du soir pour l'Union.

Durant les premières années, à côté des troupes et artistes de la région, l'Union des jeunes du Val-de-Travers peut s'enorgueillir d'avoir accueilli aux Mascarons des futurs grands noms comme le guitariste José Barrense-Dias en 1971, Vorher und Verloren (futurs fondateurs des Mummenschanz), le mime Dimitri ou le chanteur français Ricet Barrier en 1972. Au sujet de José Barrense-Dias, Jean-

Paul Debrot a d'ailleurs une petite anecdote. « Nous étions vraiment heureux de l'avoir et nous lui avons dit de venir à Môtiers par le train, mais lorsqu'il est arrivé à la gare, personne n'était là pour l'accueillir puisque nous étions tous affairés à nettoyer et préparer la salle. Nous n'y avons pas pensé », rigole l'ancien président de l'Union. Ainsi, il faut imaginer le guitariste brésilien seul, cherchant son chemin, dans les rues de Môtiers en plein après-midi...

Oppositions et réticences

Cependant, la vivacité culturelle de la nouvelle salle ne fait pas l'unanimité du voisinage et des autorités communales. L'ancien président de l'Union des jeunes, devenu groupe Alambic en 1972, se remémore très bien le « triumvirat » qui s'oppose à eux : un président de commune qui les qualifie de « graine de communiste », un chef de la police et un juge qui « fait la pluie et le beau temps ».



Claude Montandon : ouvrez la bouche quand vous chantez !

« Bon, c'est vrai qu'à l'époque, nous aurions dû faire un peu plus attention », s'amuse Jean-Paul Debrot. Comme, peut-être, lors de ce concert « pop » en 1973. Les trois groupes présents attirent alors plus de 300 personnes de toute la Suisse romande, voire de plus loin. « Dans le village paisible de Môtiers ! Cela faisait un peu désordre... », rigole-t-il. Néanmoins, le plus caustique est pour le dimanche matin, lorsque le club de tir se rend au stand. « Ils ne



Dessin de Martial Leiter en réponse aux critiques des édiles de Môtiers.

pouvaient pas tirer car des dizaines de tentes de camping étaient plantées sur le terrain et masquaient les cibles », continue Jean-Paul Debrot, un sourire aux lèvres. La cohabitation entre la population et le groupe Alambic n'est pas aisée et se termine, un soir de « jam session », par l'intervention de la police et l'évacuation du public.

Face aux réticences des Môtiersans, l'équipe des Mascarons se lance dans une entreprise de séduction avec une « Campagne sourire » qui progressivement permet d'ama-douer les habitants. Parallèlement, le Musée régional parvient à réunir les fonds pour rénover la toiture, installer électricité et chauffage et munir la salle de projecteurs et de chaises. L'ancienne grange « rafistolée » est enfin salle de spectacle et théâtre.

Et le premier véritable succès arrivera en 1976, avec le spectacle « Un Vallon... comme ça ! » de Claude Montandon, avec le Groupe théâtral des Mascarons, un orchestre conduit par Bernard Contesse et l'équipe technique du groupe Alambic. Lors de seize représentations, la salle affiche complet. L'élan décisif est donné et le succès de la salle ne faiblira plus. « Jamais, nous nous sommes vus comme des promoteurs de la culture dans une région périphérique. La volonté était surtout de s'amuser », conclut Jean-Paul Debrot, modestement. C'était peut-être involontaire, mais c'est réussi.



L'événement de l'année aux Mascarons : « La Goualeuse », 1981.

© F. Charrière



Un cachet fou et une chance

En 1972, était fondé le Groupe théâtral des Mascarons, indissociable de la salle du même nom. Entretien avec Blaise Berthoud qui fut l'un des membres fondateurs.

Blaise Berthoud, quels sont vos souvenirs des débuts de la salle des Mascarons et du Groupe théâtral ?

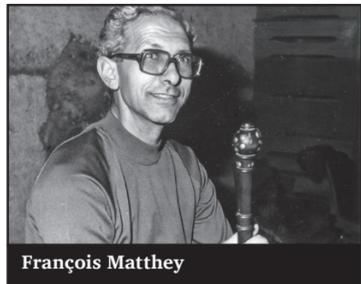


François Huguenin

À Couvet, il y avait déjà un groupe théâtral, le jeune Théâtre covasson, fondé par le pasteur Gustave Tissot. Le groupe s'était déjà produit lors de la quinzaine culturelle en 1969. Quand en 1971, Jean-Paul Debrot fut chargé de l'animation de la salle des Mascarons, il s'est approché de notre troupe pour y développer un groupe théâtral. C'était une chance car nous n'avions pas de salle pour répéter. Cette salle, qui a un cachet fou, c'était extra! Cela a été un véritable accélérateur pour nous à l'époque. Mais, la rénovation du toit fut une étape essentielle. Les spectateurs n'avaient plus à venir avec leur couverture.

Avez-vous des souvenirs de la première du Groupe théâtral des Mascarons et des autres projets montés dans cette salle ?

Je me rappelle surtout que nous avons joué notre premier spectacle, « Cabaret TV-GAG », au château de Môtiers. Nous étions en fin d'année et la salle des Mascarons était horriblement froide et le toit perçait. La première pièce jouée aux Mascarons fut « Riquet à la troupe » en 1973 car nous étions à une période de l'année moins froide (ndlr: juillet 1973). Le succès avait été au rendez-vous. « La Goualeuse » a aussi marqué les esprits (ndlr: 1981-1982) notamment en raison du décor. Nous faisons passer de l'eau sur scène pour représenter la Seine. Des calculs avaient été nécessaires pour s'assurer que le poids de l'eau ne soit pas trop important pour la structure ! Et bien sûr, il y a les mois théâtraux organisés qui représentaient une dizaine de spectacles sur un mois.



François Matthey

Également j'ai des souvenirs des autres artistes qui se sont produits aux Mascarons, et particulièrement des Mummenschanz (ndlr: qui se nommaient encore Vorher und Verloren). Il y avait 17 spectateurs dans la salle, alors que par la suite ils ont eu une renommée mondiale ! (rires).

L'année prochaine le Groupe théâtral fêtera, une année après

la salle, ses cinquante ans. Quel regard portez-vous sur ce demi-siècle d'existence ?

Avant tout, j'espère que nous pourrons fêter véritablement cet anniversaire, mais je remarque que nous avons eu des metteurs en scène de talent, comme Charles-Jimmy Vaucher ou François Fliuhmann. Depuis 1972, nous avons eu plus de 100 productions, et le Groupe est toujours vivant et a toujours su se renouveler. Dans ce but, nous avons instauré une école de théâtre pour les 12-16 ans qui a du succès. D'ailleurs, nous avons prévu un spectacle en commun l'année passée, mais voilà avec cette situation... Mais le problème c'est que certains adolescents que nous avons intéressés au théâtre finissent par quitter le Vallon.

Gabriel Risold



Paul Mairy



Ah ! Les gaufres œcuméniques...

Quand la culture innerve une région !

Le Val-de-Travers, terre de pionniers, ne serait sans doute pas ce qu'il est aujourd'hui sans le tissu culturel qui l'anime et l'aide à vivre depuis des lustres. Sans ses musées, ses lieux de concerts, son cinéma, ses scènes de théâtre et de spectacles, ses galeries, ses événements artistiques, la qualité de vie du Vallon n'aurait pas la réputation qui est la sienne depuis toujours. Depuis des décennies, le Val-de-Travers rayonne grâce à ses nombreux et extraordinaires acteurs culturels... Parmi eux, le Groupe théâtral des Mascarons !

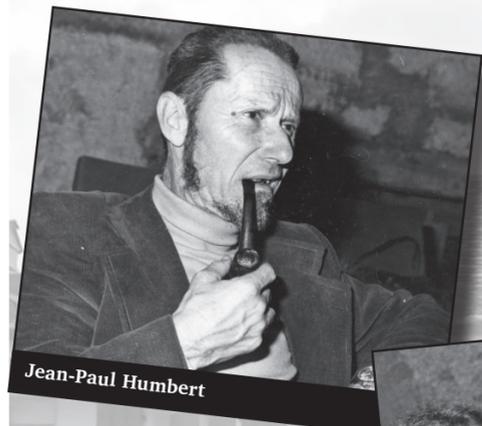
La culture est un art de vivre, une manière de vivre, une conjugaison de la liberté de dire, de faire et d'être. À tous les temps, depuis toujours, et pour longtemps encore le Val-de-Travers se

nourrira des traductions du monde des artistes d'ici et d'ailleurs. La culture, c'est un élan, une volonté, un besoin, un courage, une imagination, une créativité, un humour, une impertinence... La culture, c'est l'art de la rencontre !

Aux Mascarons, on rit, on pleure, on tressaille, on sursaute, on réfléchit, on se détend... La scène est un miroir de la vie. On s'observe, on s'interroge, on réfléchit... On change et on échange, on pense autrement ! Grâce à tous ces gens de théâtre qui font vivre la scène des Mascarons depuis des générations, on redevient, le temps d'un instant ou pour toujours, c'est selon, libre comme l'art !

Claude-Alain Kleiner

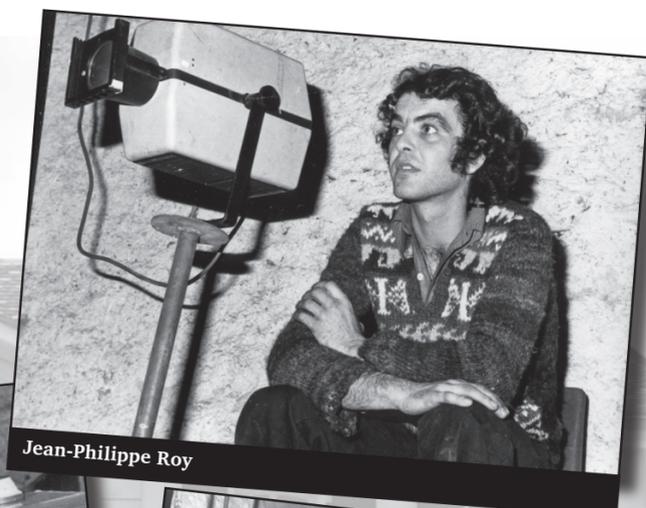
Photos :  Jean-Jacques Charrère



Jean-Paul Humbert



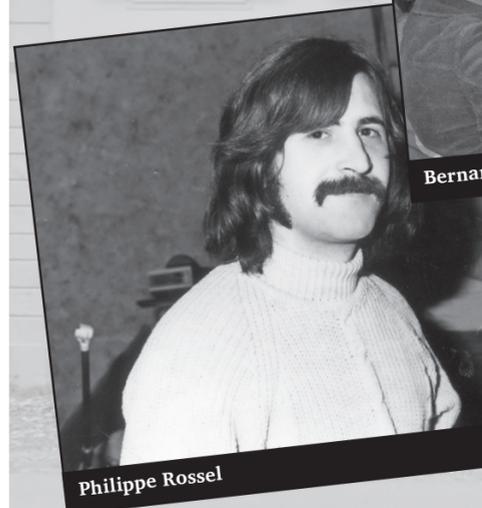
Jean-Jacques Charrère



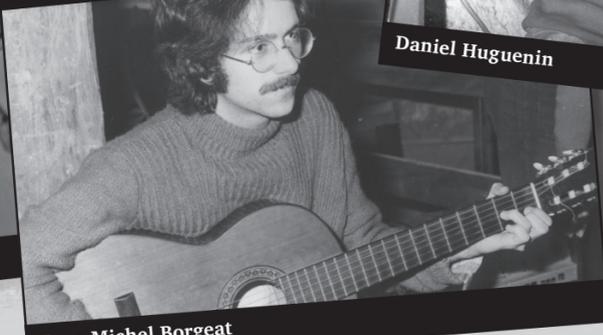
Jean-Philippe Roy



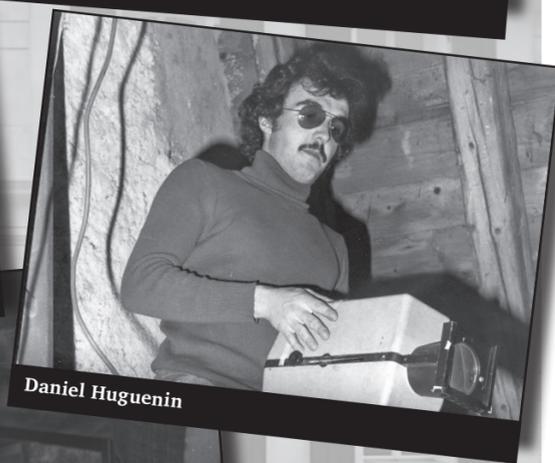
Bernard Contesse : doucement les basses !



Philippe Rossel



Jean-Michel Borgeat



Daniel Huguenin

fondation du val-de-travers
en faveur des personnes âgées

l'entour(âge)

Le foyer de jour l'entour(âge) accueille à la journée des personnes âgées vivant à domicile, désireuses de rompre leur solitude ou de trouver une aide et un soutien pour certaines activités de la vie quotidienne.

foyer de jour



Au foyer de jour l'entour(âge) vous trouverez :

- Un environnement agréable et sécurisant
- Un service personnalisé et adapté
- Des activités individuelles et de groupe
- Un lieu d'échanges et d'écoute
- La possibilité de retrouver ou maintenir une vie sociale
- Un riche catalogue d'activités
- Un partenariat avec les services d'aide et de soins à domicile ainsi que les médecins et les proches

Une question ? • Pour visiter ? • Pour une journée d'essai gratuite ?

Appelez-nous au 032 862 11 88

petits-clos 37 - 2114 fleurier - +41 32 862 11 88 - foyerdejour@lentourage.ch - lentourage.ch

II

CAFE RESTAURANT
LES ARCADES

032 861 2008
GRANIER 11
2114 FLEURIER

TOUS LES JOURS
Roastbeef, frites

Vendredi 23 avril
Fricandeaux maison
farcis aux herbes
...
Mercredi 28 avril
Langue de bœuf

S.P.
Salt & Pepper
BAR - RESTAURANT

hdv
HOTEL DE VILLE
RESTAURANT - BAR

NOUVEAU CONCEPT
Ouverture de nos terrasses
tous les midis,
du lundi au vendredi
2 menus à choix à volonté

saltpepper.ch
hoteldeville-suisse.ch

LES SIX-COMMUNES

Rue Centrale 1 - 2112 Môtiers

OUVERTURE DE LA TERRASSE

Dès aujourd'hui
la terrasse des Six-Communes
sera ouverte 7 jours sur 7
Ouverture à 9h
pour les cafés et boissons

La cuisine servira dès midi
en service continu jusqu'au soir

Des plats du jour seront proposés
du lundi au vendredi, dès lundi 26 avril

Nos plats et cafés sont également
disponibles à emporter

Places limitées sous les arches,
nous vous conseillons de réserver

Au plaisir de vous rencontrer enfin
Nora et Joffrey Jacob

032 861 2000
info@sixcommunes.ch

Chez Kiquet

Boucherie
Traiteur
Henri Racine

Grand-Rue 5 - 2105 Travers
Tél. 032 863 13 42 - Fax 032 863 24 38

Côte de bœuf suisse Angus
Fr. 42.-/kg
du jeudi 22 au mercredi 28 avril inclus
le goût du vrai

Café - Restaurant

La Gittaz

STE-CROIX - 1241M - 024.454.38.38 - LAGITTAZ.CH

à l'emporter

Filets de perche meunière
pommes nature
Fr. 25.-/pers.

Filet de lapin aux bolets
Fr. 25.-/pers.

Réservations au **079 212 86 13**

Terrasses Le grand froid

La décision du Conseil fédéral actant la réouverture des terrasses au lundi 19 avril a fait pschitt auprès des restaurateurs. Elle est davantage perçue comme un «su-sucre» destiné à faire taire la grogne qu'un réel geste envers eux. Certains tenanciers vallonniers ont d'ailleurs fait le choix de garder porte close même si la majorité a opté pour la réouverture malgré la météo rafraîchissante. Prise de température.



Au contact des restaurateurs en cette semaine de réouverture des terrasses, j'ai rapidement saisi le désarroi qui était le leur. «J'espère qu'ils savent ce qu'ils font et qu'ils ont un plan en tête mais cette décision tient plus du symbole qu'autre chose», résume parfaitement Joël Bock. Le patron du pub L'Irlandais

de Fleurier a malgré tout décidé de réinstaller sa terrasse. Il a même ajouté une cantine supplémentaire sur le côté de son établissement avec la bénédiction de la commune de Val-de-Travers. «Ils sont plutôt arrangeants avec nous même si en finalité c'est la météo qui aura toujours le dernier mot lorsqu'on parle

de service en extérieur. Autant dire que le début de semaine a été très calme.» Les conditions s'annoncent meilleures ce week-end, de quoi rallumer un peu l'espoir de ceux qui en bavent depuis plusieurs mois.

Pas rentable, cadeau empoisonné...

Cela restera toutefois insuffisant pour réchauffer l'ambiance. Ce frileux allègement des restrictions est loin de faire l'unanimité. «C'est compliqué pour nous aussi même si on a une belle terrasse et que les plats à l'emporter ont toujours très bien fonctionné. On est loin de notre capacité maximale avec nos trente-huit places en terrasse», déplore la nouvelle boss de Pizza'Fun, Mélanie Fernandes. «Cette situation ne me satisfait pas du tout et nous laisse dans l'incertitude totale pour la suite. En plus de ne pas être du tout rentable.» En maniant l'humour, elle met en avant une autre crainte : «Comme j'ai repris le restaurant en janvier 2021, je me devais vraiment d'ouvrir. Sinon, on allait dire que la nouvelle patronne n'avait pas envie de travailler.»

Derrière son cas personnel, se cache une inquiétude partagée par bon nombre de ses collègues au sujet de la relation avec les clients. «C'est un cadeau empoisonné que nous a fait la Confédération», tacle Claude Bourquin du Cavallino Snack-bar de Fleurier. «Si on n'ouvre pas, on

prend le risque d'être incompris par nos clients et on se retrouve ainsi en porte-à-faux. Un peu plus et on passerait même pour des personnes de mauvaise volonté», complète celui qui a finalement choisi de ne pas reprendre son activité pour le moment. Et pourtant, je sens dans son discours une grande impatience de goûter à nouveau aux coups de feu dans des salles combles.

Limiter la casse financière

Je cerne aussi un ras-le-bol généralisé de cette situation qui n'avance pas. Dans ces conditions, les vingt-trois couverts réalisés par Pizza'Fun et les cinq repas servis par le Lion d'Or de Buttes lundi midi font presque office de signes encourageants. «Disons que je ne m'y attendais pas forcément comme il faisait neuf degrés», reconnaît la tenancière butterane Elisa Poletti. Cette dernière peut compter sur une quarantaine de places en terrasse en respectant la distance de 1m50 demandée entre chaque table. «On peut accueillir deux à trois fois plus de clients d'habitude. J'ai ouvert car je n'ai reçu aucun centime d'aide de l'État jusqu'à présent.»

Gérante du Lion d'Or depuis décembre 2019, elle ne remplissait hélas pas toutes les conditions pour bénéficier des aides de la Confédération. «Je n'ai touché que 600 francs d'APG par mois. C'est donc vital pour moi d'essayer de

limiter la casse. C'est pour cette raison que je continue la vente à l'emporter et les livraisons. J'espère que les politiques prendront rapidement conscience de l'urgence qu'il y a de lever l'interdiction pour l'intérieur également.» Le constat est le même pour Claude Bourquin qui se montre encore plus critique. «On nage dans le ridicule avec cette décision en trompe-l'œil.»

«Des doudounes pour tout le monde ?»

Particulièrement remonté, il détaille son point de vue : «Le seul point positif, c'est qu'on peut le voir comme un pas de plus vers une normalisation de la situation. Mais travailler uniquement avec les terrasses en plein mois d'avril au Val-de-Travers, c'est inutile. Ou alors on achète des doudounes pour tout le monde, c'est une idée», plaisante-t-il le cœur serré et lourd. «Je rigole mais je parle de choses concrètes. Sur six mois on a pu ouvrir quinze jours. Juste le temps de faire les stocks, de devoir refermer boutique et de tout pouvoir jeter. Et que se passera-t-il si on ouvre et qu'il vient un gros orage à 11 h 45 juste avant le service ?» Une inquiétude souvent évoquée par les restaurateurs tout comme le souhait de pouvoir tout rouvrir d'ici un à deux mois maximum. La digestion risque d'être longue et douloureuse.

Kevin Vaucher



DANS NOS PARTIS POLITIQUES

Le PLR vous dit merci !

À l'issue de l'élection au Grand Conseil neuchâtelois du 18 avril dernier, le PLR du Val-de-Travers souhaite remercier l'ensemble de la population des trois communes qui composent notre région. Deux candidates et un candidat PLR sont élu-e-s au Château et permettront de représenter les intérêts de notre région.

Les incertitudes liées à notre nouveau système d'élection étaient nombreuses. Le régionalisme a largement appuyé les candidats de tous bords politiques dans les deux vallées et dans les montagnes neuchâteloises. Un constat vérifié puisque le Val-de-Travers obtient 13 sièges sur 100 au parlement, alors que certains prédisaient la difficulté d'atteindre le minimum prévu par la loi fixé à 4.

La représentation féminine est également un élément extrêmement réjouissant de cette élection. Avec 58 femmes élues au législatif, Neuchâtel devient le premier canton de Suisse à obtenir une majorité féminine au sein de son parlement et, par la même occasion, prouve que les quotas sont inutiles. Seules la responsabilité et la prise de conscience collectives comptent !

Le comité du PLR Val-de-Travers se réjouit de cette élection. Il remercie ses quatre candidat-e-s qui se sont engagé-e-s durant plusieurs semaines pour faire rayonner la région et défendre ses intérêts.

Le comité du PLR Val-de-Travers

Élections cantonales : un grand merci de l'UDC !

C'est une petite victoire, certes, mais une victoire quand même pour l'UDC, qui obtient 8 sièges sur 100 au Grand Conseil à la suite des élections cantonales de dimanche dernier. Avec une équipe relativement jeune, unie et surtout déterminée, c'est une législature constructive et dynamique qui s'annonce et nous nous en réjouissons. De nombreux défis nous attendent et nous ferons tout pour les relever avec succès.

Au nom de l'UDC, nous tenons à remercier l'ensemble de la population pour son soutien à notre liste mais aussi à remercier tout particulièrement les électrices et les électeurs de tout le Val-de-Travers

qui, par leur mobilisation dans les urnes en faveur de tous nos candidats de la région, ont permis à notre parti d'avoir une fois de plus deux sièges vallonniers au Grand Conseil. Du fond du cœur, MERCI pour votre précieux soutien !

Nous espérons nous montrer dignes de la confiance que vous nous avez réitérée et poursuivrons de notre mieux notre engagement pour un Vallon fort et un canton meilleur.

Niels Rosselet-Christ & Christiane Barbey-Weber, députés UDC du Val-de-Travers réélus grâce à vous au Grand Conseil neuchâtelois

Élections cantonales : le Parti socialiste du Val-de-Travers plébiscité

Avec cinq député-e-s au Grand Conseil et une très belle 6^e place pour Frédéric Mairy au premier tour de l'élection du Conseil d'État, le Parti socialiste du Val-de-Travers tire un bilan positif des élections cantonales.

Le Parti socialiste du Val-de-Travers (PSVDT) se réjouit du résultat des élections de ce dimanche, à l'échelle régionale en particulier. Cinq de ses neuf candidat-e-s siégeront au Grand Conseil dès le 25 mai. Forte de 13 membres, la nouvelle représentation vallonnière comptera également, à gauche, deux Vertes et une Popiste. Si le vote régional a sans nul doute contribué à ce beau succès, le PSVDT est heureux de s'inscrire dans la dynamique globale de la circonscription unique. Portée par l'objectif d'un canton fort et uni, sa députation s'engagera pour concrétiser des projets contribuant au bien-être commun.

Nous remercions les électrices et électeurs pour leur soutien et félicitons chaleureusement nos camarades Christian Mermet, Katia Della Pietra, Sarah Fuchs-Rota, Nathalie Ebner Cottet et Fabienne Robert-Nicoud pour leur élection et leur engagement dans la législature 2021-2025. Il et elles seront les garant-e-s des valeurs socialistes et sauront promouvoir nos couleurs régionales.

Le PSVDT félicite par ailleurs Frédéric Mairy pour son excellent résultat, tant à l'échelon régional que cantonal. Sa 6^e place au premier tour de l'élection du Conseil d'État témoigne de la confiance

octroyée par la population. Nous avons pris acte de son retrait du second tour, décision motivée par la conviction qu'une liste de gauche plurielle et unie, davantage représentative de la nouvelle composition du Grand Conseil, offre les meilleures chances de conserver la majorité actuelle au gouvernement. Si le Canton perd un brillant candidat, Val-de-Travers, qui l'a plébiscité, conservera un conseiller communal compétent et engagé au service de la collectivité.

Second tour : une liste de gauche plurielle pour une relance solidaire et écologique

Le 9 mai, nous vous invitons à voter compacte, sans ajout ni bifrage, la liste portant les noms de Laurent Kurth, Florence Nater et Roby Tschopp. Cette alliance rose-verte s'inscrit dans une collaboration intensifiée entre les deux partis à travers un accord de partenariat tourné vers l'ensemble de la gauche. Les défis qui se posent à la prochaine législature pour l'emploi, la solidarité et la préservation de la planète demandent des réponses fortes, que la gauche peut apporter.

Parti socialiste du Val-de-Travers

Élections cantonales 2021 Fier Val-de-Travers

Treize, chiffre porte-bonheur... Ils seront 13, 10 femmes et 3 hommes, à représenter la région Val-de-Travers au Grand Conseil. Bonne législature, le Val-de-Travers est derrière vous toutes et tous !

Les urnes ont parlé ! Et pour le Val-de-Travers, elles ont exprimé de la plus belle des manières la volonté de la population de voir sa députation être dignement représentée au Grand Conseil. Et ainsi, passer de 8 à 13 élus. Heureuse conséquence de la « circonscription unique » qui confirme la saine réaction « régionaliste » du Haut et du Val-de-Travers, sans ne rien contrarier à une vision commune du canton de Neuchâtel.

Autre constat, plus heureux encore, l'élection de nombreuses femmes, de la région Val-de-Travers notamment. Elles seront ainsi 10 sur 13 députés à faire valoir leur nouvelle lecture de la chose « politique ». Spéculons sur le fait qu'elles sauront faire de la politique « autrement », avec la visibilité citoyenne suffisante pour intéresser la population différemment de ce que les partis politiques ne sont pas parvenus à faire jusqu'ici. Autre constat enfin, la députation vallonnière gagne en pluralité et le Parti libéral-radical, par suffisance ou naïveté, perd sa place de « leader » au profit du Parti socialiste.

Venons-en au 2^e tour de l'élection au Conseil d'État ! Si le 1^{er} tour répond au principe de plaisir, il en va tout autrement du second. Pour preuve, le retrait, prévu et savamment orchestré, de Frédéric Mairy, s'il se trouvait en 3^e position sur sa propre liste. Cela, malgré l'immense soutien de la population

vallonnière... Dommage ! Cependant, le principe de réalité reprend le dessus, les adeptes d'une digne représentation de la gent féminine, en seront-ils pour leurs illusions dès lors qu'il semble parfois que pour quelques féministes exacerbées, une femme de gauche est une femme, une candidate de droite est de droite. Serait-il vain d'imaginer, en cohérence avec la circonscription unique, un « collègue unique » du Conseil d'État, sans se soucier de la couleur partisane de chacun de ses représentants-es ?

Donc, maintenant, fini de rire, les choses sérieuses commencent... Sauf si le Val-de-Travers désire confirmer la volonté exprimée dans les urnes lors du 1^{er} tour. Celle qui ferait en sorte que deux femmes soient présentes au Conseil d'État durant la prochaine législature. En compagnie de Laurent Favre et des deux autres sortants, justement plébiscités par la vox populi. Laurent Favre aura donc besoin de toutes les voix du Vallon. Comme son colistier Alain Ribaux, comme Laurent Kurth, véritable homme d'État en cette période pandémique. Et comme leurs deux colistières !

Quant au candidat vert-papillon, il passera son tour. Puni pour son impolitesse à vouloir s'octroyer un porte-feuille, dimanche dernier, il gagnera un rang... Autre principe de réalité.

Claude-Alain Kleiner

Retrait de ma candidature au Conseil d'État neuchâtelois

Après analyse des résultats d'ensemble des élections cantonales neuchâteloises et d'entente avec le comité cantonal du Parti socialiste neuchâtelois (PSN), j'ai pris la décision de ne pas présenter ma candidature au 2^e tour de l'élection du Conseil d'État. Si, à titre personnel, je me réjouis de la confiance que m'a accordée la population neuchâteloise, j'estime que le poids du PSN au Grand Conseil ne légitime plus le maintien de trois sièges socialistes au gouvernement, quand bien même l'électorat a montré son attachement à une certaine continuité au sein de celui-ci.

Les excellents résultats de Laurent Kurth et Florence Nater, à la hauteur de leurs compétences et de leur engagement, me rendent confiant quant à leur élection au

2^e tour et j'invite l'électorat à leur octroyer sa confiance. J'espère que leurs candidatures s'inscriront dans une dynamique durable et commune à l'entier des forces de gauche, qui permettra de maintenir celles-ci majoritaires au Conseil d'État : la défense de l'emploi et des acquis sociaux, l'avènement d'une société plus égalitaire et solidaire, ainsi que la préservation de notre planète sont des enjeux sur lesquels nous ne pouvons pas transiger. Il m'importe aussi que les actions portées par la majorité précédente trouvent leur juste continuation.

En déposant ma candidature auprès du PSN en novembre dernier, j'avais écrit que tout en ayant à cœur de m'investir à l'échelle cantonale, je serais heureux de poursuivre mon mandat à Val-de-

Travers. Le formidable appui témoigné par l'électorat de « ma » commune rendra ce plaisir encore plus grand, même si je suis conscient des déceptions que mon retrait pourra engendrer, ici ou ailleurs, et je tiens à remercier sincèrement toutes les électrices et tous les électeurs qui m'ont soutenu.

Le sens des responsabilités est l'une des forces du parti socialiste, tout comme la capacité à faire passer l'intérêt général avant les intérêts particuliers. Cela peut imposer des choix douloureux et celui que je fais aujourd'hui en est un. Il n'altère en rien mes convictions, pas davantage que ma ferme volonté de continuer de travailler, dans mes fonctions actuelles, au service de notre canton.

Frédéric Mairy



Le piano danse ce dimanche à Couvet



Spectacle tous publics, en solo ou en famille, de 5 à 105 ans... Le piano danse ! de la compagnie Les Mondes Transversaux, ouvre grandes les portes du monde merveilleux de la musique classique au jeune public. Une danseuse, un danseur et une pianiste, donnent vie et mouvement à la musique. Autour d'œuvres de Debussy, Schumann et des Neuchâtelois Gerber, Bauermeister et Cattin, composées pour les enfants, ce spectacle-médiation évolue tout en poésie et en surprises.

Fondés en 2008 par Pierre-Yves Diacon, Les Mondes Transversaux sont une plateforme qui provoque la création en faisant interagir des artistes de disciplines variées et des lieux inédits. Trois artistes neuchâtelois, Pierre-Yves Diacon, danseur-explorateur issu de la breakdance et Laura Belgrano, interprète au sein de nombreuses collaborations internationales, joignent leur talent à celui de la pianiste-concertiste et pédagogue Véronique Gobet, qui conjugue aussi bien le goût de l'excellence

que la transmission aux plus jeunes.

Sans compromis avec leur démarche artistique, les créateurs/interprètes adoptent, par ce spectacle, un axe de médiation double, sous forme de « spectacle + médiation ».

Par ailleurs, l'équipe anime des ateliers intégratifs de mouvement réalisés en amont (ou en parallèle) des représentations publiques et/ou scolaires. L'opportunité est ainsi donnée aux plus petits d'être actrice/acteur de ces découvertes.

Comme pour les spectacles, les jauges des ateliers évoluent dans le respect des règles sanitaires en vigueur.

Le spectacle est à voir ce dimanche 25 avril à 16 h, à la Chapelle aux Concerts de Couvet, nombre de places limité, réservation indispensable, tél. 079 643 95 32, info@danse-neuchatel.ch, www.danse-neuchatel.ch (voir annonce en page 5).

Comm.

Expo « coup de cœur » à Bleu de Chine

Cela fait maintenant une année que les activités de notre espace culturel s'adaptent sans cesse aux recommandations sanitaires changeantes.

avons souvent craqué pour certains travaux des artistes qui investissent notre espace. Nous vous présenterons donc une soixantaine d'œuvres reçues ou achetées pendant environ 18 ans.

Au vu de l'assouplissement des mesures sanitaires annoncé par le Conseil fédéral la semaine dernière, nous avons pu organiser deux concerts pour cette exposition. Le samedi 8 mai nous aurons le plaisir d'accueillir L'Autre (voix, guitare et harmonica) accompagné par Koorty (guitare), Emmanuel de Fallois (basse) et Rémi Rota (batterie) qui chantera quelques chansons de Georges Brassens et ses propres compositions.

Le samedi 29 mai, nous nous délecterons du programme solo de pièces d'Amérique latine du guitariste Denis Battais. Il jouera des pièces du Brésil, Venezuela, d'Argentine, du Paraguay.

Selon nos habitudes, l'entrée aux deux concerts sera gratuite avec chapeau à la sortie.

Informations pratiques : vendredi, samedi et dimanche de 15 h à 18 h et sur rendez-vous au 032 861 28 87 ou par e-mail à ioset@bluewin.ch (www.bleuedechine.ch)

Samedi 8 mai à 19 h : concert – L'Autre, Koorty, Emmanuel de Fallois et Rémi Rota

Samedi 29 mai à 19 h : concert – Denis Battais

Adriana et Philippe Ioset



Quelques expositions ont dû être reportées car il n'est pas aisé de programmer, s'engager et faire imprimer des invitations à l'avance.

Nous avons quand même le plaisir de vous inviter à faire une découverte originale à Bleu de Chine : une expo-vente de nos coups de cœur, du 24 avril au 30 mai ! En effet, depuis nos débuts en tant que galeristes en 2003, nous

Pas de marché à Travers

Les mesures de protection sanitaires liées au Covid-19 ont à nouveau eu raison du Marché artisanal du Vieux Pont de Travers.

En effet, les plans de protection édictés par le SCAV ne peuvent pas être respectés au sein du marché pour cette année.

C'est avec regret que le comité doit donc annuler l'édition 2021.



ON NOUS ÉCRIT

Association Un P'tit Plus : succès pour la vente de gaufres



Carton plein pour notre première vente de gaufres du samedi 10 avril dernier qui a été couronnée d'un énorme succès.

Nous tenons à remercier sincèrement toutes les personnes qui ont commandé ces succulentes pâtisseries et qui nous ont accueillis chaleureusement lors de la livraison. Plus de 1600 pièces ont été livrées.

Chapeau bas à l'équipe qui depuis 5 heures du matin était aux « fourneaux » ; Ornella, Adriana, Marija, Carmela, Miriam, Lina, Cathy et Angela.

À nouveau vous nous démontrez que vous n'êtes pas indifférents au combat de ces enfants frappés par cette cruelle maladie qu'est le cancer.

Association Un P'tit Plus

LES FILMS

Master cheng

De Mika Kaurismäki, Finlande, Chine, comédie, avec Pak Hon Chu, Lucas Hsuan, Vesa-Matti Loiri, Anna-Maija Tuokko, Kari Väänänen...



Le cuisinier chinois Cheng et son fils sont à la recherche d'un vieil ami finlandais dans un village isolé de Laponie. Personne ne semble connaître son ami, mais la propriétaire du café local, Sirkka, lui offre un endroit où loger. En retour, Cheng l'aide à la cuisine et surprend les indigènes avec des délices chinois. Malgré les différences culturelles, il trouve rapidement une reconnaissance et de nouveaux amis parmi les Finlandais. Lorsque Cheng doit quitter le village, faute de permis de séjour, les villageois élaborent un plan pour l'aider à rester...

Adieu les cons

D'Albert Dupontel, France, comédie, avec Virginie Efira, Albert Dupontel, Nicolas Marié...

Lorsque Suze Trappet apprend à 43 ans qu'elle est sérieusement malade, elle décide de partir à la recherche de l'enfant qu'elle a été forcée d'abandonner quand elle avait 15 ans.

Sa quête administrative va lui faire croiser JB, quinquagénaire en



plein burn out, et M. Blin, archviste aveugle d'un enthousiasme impressionnant. À eux trois, ils se lancent dans une quête aussi spectaculaire qu'improbable.

Les Trolls 2 : tournée mondiale

De Walt Dohrn, David P. Smith, France, animation, comédie, musical, avec les voix de Vitaa, Matt Pokora, Vegedream...



Reine Barb, membre de la royauté hard-rock, aidée de son père Roi Thrash, veut détruire tous les autres genres de musique pour laisser le rock régner en maître. Le destin du monde en jeu, Poppy et Branch, accompagnés de leurs amis – Biggie, Chenille, Satin, Cooper et Guy Diamond – partent visiter tous les autres territoires pour unifier les Trolls contre Barb, qui cherche à tous les reléguer au second plan.

HOCKEY SUR GLACE



Leblanc annonce la couleur

Son nom c'est Leblanc et c'est Robin son prénom. Il ne s'apprête pas à participer à un dîner comme dans un célèbre film français des années 1990 – pour ceux qui ont la référence – mais à entraîner le CP Fleurier. Cet ancien attaquant de ligue nationale succède à Sandy Jeannin à la tête de la première équipe évoluant en deuxième ligue. Il promet un hockey attractif et offensif aux spectateurs vallonniers.



lement vivre une bonne partie de ses journées sur la route puisqu'il a acheté un cocon familial à Soleure et qu'il ne déménagera pas au Vallon dans l'immédiat.

Vers un système de jeu actif et rapide

La prise de fonction de Robin Leblanc se fera dès les entraînements d'été qui commenceront à la mi-mai. « Je vais m'inscrire dans la continuité en donnant deux séances par semaine avec parfois une troisième en complément. On est également déjà en train de planifier plusieurs parties amicales de pré-championnat et on pourrait organiser un petit tournoi. Tout se met en place », savoure l'ancien joueur. Avec cet emploi du temps chargé, la nomination simultanée de Philippe Stengel comme chef du mouvement juniors fleurisan a presque dû être un « soulagement », non ?

« Franchement, je suis très content de la configuration choisie par les dirigeants. Je trouve que Philippe était la meilleure option pour s'occuper de la relève étant donné son expérience. » Le climat de travail s'annonce donc plutôt « cool » du côté des « Cats », les successeurs de Jeannin ne sortiront pas les griffes. Pour ce qui est de la première équipe, l'objectif restera élevé malgré le changement de tête. « Je sais que les attentes sont grandes et qu'il faudra viser le Top 4. Moi, je veux mettre en place un système de jeu rapide avec un fore-checking agressif. Nous ne serons pas passifs à attendre l'adversaire en défense. » Voilà qui promet du spectacle pour écrire cette page encore blanche.

Kevin Vaucher

Des trajets depuis Soleure

Bardé de diplômes dans le domaine du marketing et de la vente notamment, l'homme de trente-huit ans n'a pas encore eu la même rigueur pour les titres de coaching. « Pour le moment, je n'ai pas suivi les cours Jeunesse et Sport qui permettent d'entraîner à un certain niveau mais je ne m'inquiète pas. Mon expérience de hockeyeur professionnel durant près de vingt ans m'a permis de côtoyer beaucoup de coaches différents. Croyez-moi que j'en connais des exercices pour les entraînements (rires). Et en toute honnêteté, je n'ai actuellement aucune aspiration à diriger une équipe de haut niveau. »

En plus d'être un défi, cette saison sera donc aussi une forme de « test » pour le Canado-Suisse. « Je me réjouis de vivre cette expérience dans laquelle je vais donner le meilleur et on verra bien où cela mènera. Mon objectif sera avant tout de voir mes joueurs prendre du plaisir et avoir du succès. » Ce père d'un petit garçon s'apprête à vivre des mois intenses avec ses obligations professionnelles et privées. Il va éga-



ILS SONT SORTIS POUR...

Service de défense incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis le :

Mercredi 14 avril : à 6 h 02 pour une alarme automatique sans engagement sur place après les contrôles d'usage.

Plus d'infos : www.sdis-valtra.ch

KARATÉ



Le maître des souterrains

Lorsque vous traversez Buttes, ne cherchez pas où se trouve la salle d'entraînement du club de karaté local. Vous ne la trouverez pas. Du moins pas en surface. Le club qui fête ses vingt-cinq ans d'existence cette année a pris ses quartiers au cœur de l'abri PC du village. Le maître des « souterrains » est le président et sensei Fabien Leuba. Rencontre.



L'espace dédié à l'entraînement de la précision et de l'exécution des frappes.

Par sensei, comprenez celui qui est en position de transmettre et d'enseigner aux autres. Bref, un maître dans le domaine des arts martiaux. Le parcours de Fabien Leuba et son expérience font naturellement de lui un homme de transmission. En plus de son CV, c'est sa carrure qui en impose lorsqu'il m'ouvre la porte de l'abri PC dont l'entrée se trouve sur le chemin de la Robella. En guise de bienvenue, le jeune cinquantenaire me fait la visite des quelque 200 mètres carrés de surface d'entraînement comprenant notamment un dojo et une salle de force. Un espace est aussi dédié à la pratique de self-défense assurée par Val-Combat. Parfaitement à l'aise, le maître des lieux envoie quelques frappes bien senties sur le mannequin d'entraînement prévu à cet effet. Avant que je m'y laisse tenter également. Le décor est ainsi planté !

Trente-cinq ans d'expérience et ça continue !

« Je tiens immédiatement à préciser qu'on ne vient pas ici pour aller ensuite se bagarrer dans la rue. Non, ici on apprend à se défendre et on apprend le karaté dans la plus pure tradition. » Ici, c'est le terrain d'entraînement du « Shotokan Karaté-Do Buttes ». Un nom que l'on doit à Gichin Funakoshi (1868-1957) qui développa son propre style de karaté et l'appela Shotokan. De son côté, Fabien Leuba a débuté cette discipline à quinze ans avant de se former à l'aïkijutsu – technique de self-défense japonaise – et de continuer avec le jujitsu. Celui qui ne fait pas ça pour les grades, les titres et les ceintures est quand même ceinture noire troisième dans chacune de ces disciplines. Ça place son homme.

« Et l'apprentissage n'est jamais terminé. Aujourd'hui encore je fais entre quinze et vingt formations de perfectionnement par année. » Mal-

gré son grand bagage, le Butteran ne vit pas de cette activité et travaille à Viteos à plein temps après avoir longtemps œuvré dans la sécurité. « Seules quelques exceptions comme Jean-Pierre Lavorato peuvent le faire comme activité principale car ils enseignent partout dans le monde. » À plus petite échelle, c'est à sa petite cinquantaine de membres que lui



Fabien Leuba, président, entraîneur et sensei du Shotokan Karaté-Do Buttes.

Kevin Vaucher

transmet quotidiennement ses techniques et ses connaissances. À noter que les femmes sont bien présentes, autant en karaté qu'en self-défense. Elles représentent environ 35 % des participants.

Naissance du club en 1996

Actuellement à l'arrêt en tant que sport de contact, le club ne propose pas à ses membres de participer à des compétitions en temps normal. Mais chacun est libre de s'y inscrire s'il le désire. « Personnellement, je crois davantage aux stages et aux séances en groupe qui permettent de mieux consolider les bases. Moi-même, j'ai fait que très peu de compétition. » Avant de devenir sensei à son tour, Fabien Leuba a pris goût au karaté dans le club de Fleurier pour suivre les traces de son grand frère. Onze ans plus tard, en 1996, il a décidé de fonder le club de Buttes avec deux amis pour enseigner leur propre vision de l'art martial.

C'est ce plaisir d'apprendre et désormais la joie de rétrocéder qui anime le Butteran. « Le Vallon est vraiment gâté avec le club de karaté de Fleurier, le nôtre et le dernier-né de Couvet. Il y a aussi du judo, de la lutte, de la boxe et ainsi de suite. » Loin de vouloir les comparer les uns aux autres, le président et entraîneur du « Shotokan Karaté-Do Buttes » se dit fier de son club et de ses infrastructures. « Je dois vraiment remercier successivement la commune de Buttes et maintenant celle de Val-de-Travers de nous permettre de donner nos cours dans de si bonnes conditions. Une fois par semaine, avec les enfants, on a accès à la salle de gym du collège. Et le reste du temps, on est vraiment bien lotis avec cette surface dans l'abri PC à prix abordable. » Un mois d'essai gratuit est proposé à ceux qui souhaiteraient s'investir et s'engouffrer en profondeur, vraiment en profondeur.

FOOTBALL



La saison reprend ses droits pour les plus jeunes

Après plusieurs mois sans pouvoir s'affronter, les jeunes footballeurs du Groupement du Val-de-Travers ont repris le chemin des terrains de football.

Voici quelques résultats :

Juniors A : Val-de-Travers – Cofrane 2-1 ; 1^{er} rang sur neuf pour les A qui totalisent 9 points en 3 matches.

Juniors B : Team 3L – Val-de-

Travers 8-1 ; après 3 matches, les B occupent la 3^e place sur sept avec 6 points.

Juniors C1 : Val-de-Travers – ASI Audax-Friul 1-11 ; 5^e rang sur six pour les C1 qui totalisent 0 point en 3 rencontres.

Juniors D1 : Béroche-Bevaix – Val-de-Travers 0-2 ; 1^{er} rang sur six pour les D1, avec 9 points en 3 matches.

Menuiserie - Charpente - Couverture

Ludovic Suter sàrl



2126 Les Verrières

ALUTECH
GROUP OF COMPANIES

Dès maintenant, vos portes de garage privées ou industrielles de la marque Alutech sont disponibles chez nous.

Pour plus d'infos, contactez-nous.

079 320 88 15
suter.ludovic@gmail.com
www.menuiserie-suter.ch

VAL-DE-TRAVERS
Vente d'un hôtel-café-restaurant de renommée avec logement de fonction

Terrain, annexes, caves, parking, jardin

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

À SAISIR À FLEURIER
Rue de l'Hôpital

VILLA LOCATIVE

3 appartements

2 x 5 pièces + cuisine habitable
1 x 4 pièces « meublé »
Au goût du jour, jardin.
6 places de parc

Convient à profession libérale ou investisseur - 1^{er} étage libre
Revenu locatif: Fr. 45'000.-
Prix à discuter si décision rapide

info@regie-barras.ch
Tél. 021 921 06 66 ou 079 625 60 70

HABITATION | INDUSTRIE | AGRICULTURE
NOUVELLE CONSTRUCTION | RÉNOVATION | MOTORISATION

PORTES DE GARAGE ET COUPE-FEU

NOVOFORM

Votre concessionnaire au Vallon

AMS

AGRI-MÉCA-SERVICES

T +41 (0)32 861 33 38 | 2112 MÔTIERS



ALAIN REY

2114 FLEURIER • FERBLANTERIE
+41 79 818 99 39 • SANITAIRE
alainrey@bluewin.ch • PARATONNERRE

ghb GHB Gérance Sàrl - Patinage 4a - 2114 FLEURIER
Tél. 032 861 25 56 - www.ghb-gerance.ch



FLEURIER	FLEURIER	FLEURIER
Régional 1a - 3 pièces Magnifique appartement rénové avec entrée indépendante Cuisine agencée ouverte sur grand salon, hall, 2 chambres, salle de bain/douche italienne, buanderie privée, réduit et part au jardin commun. Loyer: Fr. 1'200.- + charges Libre de suite	Temple 14 - 3 pièces Appartement en duplex avec balcon Cuisine agencée ouverte sur grand salon, balcon, hall, 2 chambres, salle de bain, cave et part au jardin commun. Loyer: Fr. 890.- + charges Libre de suite	Gare 8 - 3 pièces Appartement avec balcon au centre du village Cuisine agencée, salon, balcon, hall, 2 chambres, salle de bain et cave. Possibilité de louer une place de parc extérieure. Loyer: Fr. 870.- + charges Libre: à convenir
FLEURIER	FLEURIER	MÔTIERS
D.-Jeanrichard 6 - 4 pièces Appartement rénové à proximité de la gare et des collèges Cuisine agencée ouverte sur grand salon, hall, 3 chambres, salle de bain, cave et part au jardin commun. Loyer: Fr. 850.- + charges Libre de suite	Pont 7 - 4 1/2 pièces Appartement au centre du village Cuisine agencée, salon/salle à manger avec cheminée, hall, 3 chambres, salle de bain, WC séparé, cave et part au jardin commun. Loyer: Fr. 930.- + charges Libre de suite	Collège 1 - 2 pièces Appartement au centre du village Cuisine agencée, salon, hall, chambre, salle de bain, 2 réduits, cave et galetas. Loyer: Fr. 580.- + charges Libre de suite
MÔTIERS	COUVET	COUVET
Ecoliers 2 - 3 pièces Appartement rénové avec balcon à côté du collège primaire Cuisine agencée, salon, balcon, hall, 2 chambres, salle de bain, cave et galetas. Loyer: Fr. 800.- + charges Libre de suite	Ed.-Dubied 6 - 5 1/2 pièces Grand appartement entièrement rénové à proximité des collèges Cuisine agencée, salon, grand hall, 4 chambres, salle de bain, WC séparé, réduit, cave et part au grand jardin commun. Loyer: Fr. 1'250.- + charges Libre de suite	St-Gervais 17 - Local Grand local tempéré au rez-de-chaussée, surface au sol d'env. 110 m² + galerie suspendue. Local équipé d'une porte automatique, WC eau chaude/froide. Loyer: Fr. 550.- + charges Libre dès le 1 ^{er} mai 2021



Stoll
Stores et Bâches SA

Pose et réparation de store, pergola, auvent, moustiquaire, volet, et plus encore sur :
Yverdon-Montagny

www.stoll.ch
Tél. 024 447 47 07

VAL ENERGIE

SANTAIRE CHAUFFAGE ENERGIES RENOUVELABLES

FLEURIER - COUVET
T 032 861 50 50 | info@val-energie.ch
www.val-energie.ch

LES BAYARDS
Ancienne ferme mitoyenne avec petit chalet

600 m² de terrain
✓ Fr. 495'000.-

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

FLEURIER
Votre appartement duplex de 4 1/2 pièces à Fleurier dans un petit immeuble en PPE

3 chambres, 2 salles d'eau, cuisine agencée ouverte sur 1 séjour avec grande baie vitrée, accès direct à une terrasse et jardin privatif aménagés au sud.
✓ Fr. 495'000.-
1 place de parc extérieure, 1 garage individuel avec cave, jardin privatif et commun compris

Financement à disposition: loyer mensuel Fr. 990.- / mois

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

FLEURIER
Vente d'un appartement attique duplex terrasse de 5 1/2 pièces

Magnifique 143 m² à l'état de neuf, 2 salles d'eau, cuisine agencée avec îlot, poêle suédois, 2 places de parc, ascenseur, cave, jardin, vue
✓ Fr. 575'000.-

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

SAINT-SULPICE
Vente nouvelles constructions Villas individuelles de 6 1/2 pièces

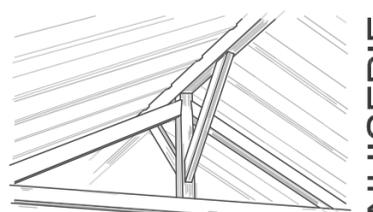
Garages
765 m² de terrain
Permis de construire

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

SAINT-SULPICE
Vente nouvelles constructions Villas individuelles de 6 1/2 pièces

Garages
765 m² de terrain
Permis de construire

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch



CHRISTEN

MENUISERIE

Menuiserie, rénovation
Charpente, couverture

079 / 301 09 35
raph.christen@bluewin.ch
rte de Môtiers 18, Boveresse

À LOUER à TRAVERS
Appartement de 4 pièces rénové

Immeuble avec ascenseur. Grande cuisine ouverte agencée, 3 chambres, salle de bains + WC séparés. Jardin, cave.

Loyer **Fr. 990.-** charges comprises
Tél. 079 647 78 93

LES VERRIÈRES
Vente d'une maison villageoise

4 appartements avec 1 garage et 1 local commercial et atelier

Annexes, combles, cave, parking
Travaux à prévoir
Convient à un artisan
Libre de suite ou à convenir
✓ Fr. 475'000.-

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

COUVET
Dans un immeuble en construction, appartements en PPE de 4 1/2 pièces 120 m² à 130 m²

Rez-de-chaussée avec terrasse et jardin.
1^{er} étage: balcon-terrasse ou attique balcon-terrasse.
Place dans le garage collectif et place de parc extérieur
Ascenseur
Choix et finitions au gré du preneur
Livraison 2022
✓ Dès Fr. 488'000.-
Dossier sur demande

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch

TRAVERS
Vente d'une jolie maison individuelle de 4 1/2 pièces

Terrain 509 m²
✓ Fr. 495'000.-

VALIMMOB
COURTAGE IMMOBILIER
079 690 02 02
www.valimmob.ch



JÉRÔME SCHNEITER
CARRELAGE & MAÇONNERIE

079 699 20 43
info@jschneiter.ch

AUCLAIR SARL
Master EPFL en expertise des bâtiments

Rénovation des bâtiments - Amiante
Demandes de subventions - CECB
Expert agréé S.E « Chauffez renouvelable »
PAC - Solaire - Chauffage au bois
Service de mesure du radon agréé OFSP
Consultant radon agréé OFSP

032 861 32 52 - 078 401 50 37 - www.auclair.ch

FENETRES & PORTES



LIENHER
MENUISERIE S.A.

www.lienher.ch Savagnier 032 853 23 24
Fabrication locale depuis 141 ans